

|         |        |       |
|---------|--------|-------|
| 鹿       | 三鞭補腎丸  | 每料五員正 |
| 立止無夢遺精丸 | 每樽二員五毛 |       |
| 立止白濁無憂汁 | 每樽二員五毛 |       |
| 花柳氣痛筋痛  | 每樽二員五毛 |       |
| 疔墜搜骨珠丸  | 每樽五元   |       |
| 遠年花柳掃毒丸 | 每樽二元五角 |       |
| 通腸痔漏斷根丸 | 每樽一元五角 |       |
| 虛流白帶固本丸 | 每料三元五角 |       |
| 夜尿頻數健腎丸 | 每樽二元五角 |       |
| 立止肚痛嘔瀉丸 | 每樽五毛   |       |
| 忍精壯陽耐戰丸 | 每樽二元   |       |
| 鴛鴦交歡樂趣丸 | 每樽二元   |       |
| 止癢除濕毒藥汁 | 每罇二元   |       |

總發行所雲坤廣興隆啟

Kwong Hing Lung Co.  
111 Pender St. E.  
Vancouver B.C.











〔理代屬英〕

# 功在三鞭

發乾  
挽綱  
精之不  
力振  
于衰  
頹

## 請看三鞭補腎丸新得之證書

因氣血兩虛。夜多小便。胸膈飽悶。服參又苦于寒。進葷覺似其燥。就此有心培補。其尋徑門。由是親到奇生行奉商一切。得該行開誠解釋。買回參鞭補腎丸。及戰必勝丸兩種。遵法輪用。精神與體魄之進益。確非筆墨所能形容。槐素性正直。係好話好。不敢亂作介紹也。

弟吳槐直白

年七十。向作園工。精血兩虧。每句鐘小便六七次。箇中厭煩。難以言喻。因在餐館與黃伯偕兄相遇。弟將幾體病狀相告。蒙黃兄介紹購奇生行(參鞭補腎丸)以培補之。果然腎煥便少。精神清爽。真不愧材真料實。亦無怪僑界稱之為老招牌也。

民國十四年正月廿五日

僑美加州新會梁洪敬頌

弟少平作客。微逐歡場。自染花柳毒。因清瀉過度。旋見陽萎(不舉)。反滴。自汗。痰喘。在報章上得知奇生行所製三鞭補腎丸之主治。與我所患。若合符節。購而用之。妙不可言。功難盡述。願世間通人。同病求藥者。幸勿交臂失之。

Harry Woon Kamsack Sask Canada

旅英屬夏利羅敬白

## 頂三鞭補腎丸

鄙人體魄弱 不足在先天 補劑服到厭 功效亦渺然  
丸藥多纍纍 箇箇稱神仙 奇生有奇藥 馳名在三鞭  
購用丸一料 精力遠勝前 係好要話好 老實代宣傳

## 旅美

JIN LEE LAUNDRY 545 Ave. C, Bayonne, N. J.

新會龍水塘河鄉莫謙臣白

## 本行總代理快咽藥公司

## 馳名皮膚濕毒聖藥

(大筒一元五 小筒七毫五) 統治皮膚濕毒疥癩頑癬紅點紅印小瘡并一切痕癢等症功效異常

## 新發明醫痔漏藥

(每筒壹元) 統治舊前糞後下血外痔肛門起粒腫痛痕癢常流臭水無論新起舊發擦後立奏奇功凡用過者皆稱為神驗

## 總發行所美國大埠奇生行大藥房

KAY SANG HONG BC. 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.

●馳名三鞭補腎丸大盒拾元 中盒五元 小盒二元半 ●痔漏斷根每盒五元 ●戰必勝丸 每盒三元  
●始創柳花扶元搜毒藥酒 每樽五元 ●藥膠 每罐二元 ●花柳入骨搜毒丸 每樽五元  
●五淋白濁丸 每盒貳元五 ●強腎固精虛濁丸 每盒五元 ●追風去濕丸 每盒五元  
●夢遺固精丸 每盒三元 ●甘麥武溪丸 每盒五元 ●小腸氣痛丸 每盒叁元

## 加拿大各埠代理處 (郵費買者自備) (英屬各埠皆有代理)

合益隆 Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can.  
治安藥房 Gee On Co. 68 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can.  
興利公司 Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B. C.  
英昌隆 Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C.  
合益隆 Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man.  
雲高華廣萬生 Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N. B.  
雲高華金利源 KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St. E.  
域多利永興隆 GIM LEE YUEN 77 Foster St.  
滿地可合和號 Wing Hing Lung P. O. Box 1142  
東興 Hop Wo Co., 386 Lagerhuleje St. N. (McTree), Can.  
舖在 Dong Hing 16 El Zabeth St Toronto Ont. Can.  
Kwong 120 York 9705 1016 Ave Edmonton Alta



▲城埠達權總社鳴謝助經費芳名錄

|     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 呂松元 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 |
| 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 |
| 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 |
| 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 |
| 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 |
| 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 |
| 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 |
| 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 |
| 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 |
| 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 | 梁雲英 |

香港天壽堂海狗鞭健腎丸

總代理 記紹源利金理經總

Gtm Lee Yuen Ltd  
75-77 Pender St. E. Phone Sey. 6256  
VANCOUVER, B.C.

金源利記

GIM LEE YUEN LTD.  
75-77 PENDER ST. E. PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

新濟世馳名

精補精

春鳴雷

散丸丹膏明達陳彬裴趙民壽鄭南樹姚常超趙行生奇理代

▲溫金有告白

啟者弟代辦公證並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、口供紙、入籍紙、國稅、地契、地契、各等合同、各種生意註冊、各種承頂生意、及大小衙門賬項、與西人來往各式文件、均可代理、如蒙賜顧、定當妥辦、謹登告白、祈為垂青

寫字樓在雲高華埠維多利亞街五百零壹號

▲田村梳銀行二樓誠聘律師 二二四〇

W. A. Cunyow Can. Bank of Commerce  
Bldg., Phone Sey. 2240 501 Main St. Vancouver B.C.

號生合

HOP SANG CO.  
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256  
Vancouver, B.C.

本號專辦祖國  
油米雜貨絲綢  
竹器男女鞋襪  
檯山麻雀發行  
零沽格外相宜

行情單印便  
函索即寄

陳宜顯 鄭厚和 鄭福藉 啟

司公兌滙紹德華華高雲

Duckshen Co. Ltd.

GENERAL RAILWAY, STEAMSHIP AND INSURANCE AGENCY  
FINANCIAL AND FOREIGN EXCHANGE BROKERS.

便利更收自旋榮折無扣無昏港換找能均地內在票滙司公本

僑胞欲睹親女皇像麼

欲睹我華女皇像麼

請來本館看呀

本館近得大國華女皇像多幅

此照片是美國華僑女皇像多幅

高之華僑女皇像多幅

見者無不贊美

價格十寸每幅四毛

放大另議

黃寶泉 影相館

C. B. Wand Photographer  
Vancouver B.C.

域多

WING LEE YUEN CO.  
543 Fisgard St. Phone 1618  
P. O. Box 1468 Victoria, B.C.

本號向辦中國雜貨絲苗  
米荳粘米油糖海味食品  
俱全各省地道藥材參茸  
玉桂正字號臘丸花柳搜  
毒丸如蒙光顧貨真價廉  
接理 香港滙兌  
永利源謹啟

雲埠明和大鐵行

諸君注意

(仔人)大小各器具俱全價甚相宜

MING WO HARDWARE CO  
23 Pender Street East Vancouver, B.C.  
電話 (詩摩) 參七〇五 Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十三號  
明和鐵行總理黃昭立啟

▲上海建祠籌備處啟事

敬啟者現五祖紀念祠於二月三日成立所有辦事職員刻須遷入以便管理工程其古拔路登百平登號籌備處應即裁撤為有各處來函請交辛家花園拾號致公總堂代收俟祖祠工程完竣後再行佈告謹此特告祈加注意是荷

總理趙昱啟

▲上海建祠籌備處啟事

敬啟者現五祖紀念祠於二月三日成立所有辦事職員刻須遷入以便管理工程其古拔路登百平登號籌備處應即裁撤為有各處來函請交辛家花園拾號致公總堂代收俟祖祠工程完竣後再行佈告謹此特告祈加注意是荷

總理趙昱啟

Abbey SALT

葉備鹽能清潔血液調  
整五臟使身體各部構  
結得宜請購服便悉其  
效各藥肆均有此鹽出  
售

本醫士啟

盛連三

Sam Shing Lin Kee Co  
Sey. 4385 1 Pender St. W.  
Vancouver B.C.

本號專造各種  
現成皮鞋工精  
料比美於西  
人所造之工  
合脚皮軟耐  
穿各款皮鞋  
修舊換新有  
意光顧者請  
至本號一試  
門牌一號



# 廣生

Kwong-Man Sang & Co.  
222 224 226 Georgia St. E.  
Phone Sey. 1478 P.O. Box 468  
VANCOUVER, B.C.

## 行發材藥貨雜江各

○各款消遺貨品  
中英文麻雀牌每  
付由八元至四十  
五元又新款樣天  
九牌發行零沽價  
錢相宜  
自製各種茶葉米  
海內外著名字號丸  
散膏丹發行

### 花柳

廣州黃慎堂花柳扶元搜毒  
救主到  
近目男婦傳染或一症或兼  
數症服之皆能根本搜除毒  
根永不復發

### 解毒丸

○每料五元○每半料三元  
○止痛丸  
○遺精丸  
總經理雲高華埠廣萬生

### 飯菜

### 園

### 涼水

●頤園飯菜涼水店新張廣告  
頤園天和、食飯貴利口而利  
腹、園占地利、嬉遊能悅目而  
悅心、頤園之設、良有以也  
飯菜則水陸並陳、備極珍饈  
之味、涼水則佳人調弄、如  
入廣寒之宮、本園新張伊始、  
深望親愛僑胞、留心賜顧、  
盡禮歡迎、 講練失磨四九二九  
本園設在片打街東端  
門牌一百四十六號開張  
雲高華埠主人謹啟

### 維城致公堂通告

啟者加屬洪門開三次懇親大會期日  
已近懇各堂將初選全加連年駐總堂  
會長秘書各全加總外交財政職員名  
字直接郵遞都城彙齊開會複選以符  
定章至赴懇親大會代表員每區至少  
派出一名蒞會報告經過成績并修訂  
善後事宜合行此佈  
民國十四年八月吉號 維城致公堂預啟

## 祖國新聞

### 交涉員與日領事調停工潮

東南通信社云 上海日商紗廠罷工風潮現據日人消息謂交涉使許沅與日總領事矢田氏 逐日會商 漸將就緒 其解決條件內容甚秘 據聞解決之最大難關承認工會一項 已另作折衷 案得雙方同意 暫用最近所傳之工人俱樂部名目 待工會條例發布後再決 關於增加工資 雖如罷工團之要求 增加二成 而議定暫不增加 又如主謀者之懲罰問題 並未議及 又如工資照大洋發給一層 現各廠已講求適當之方法 所有小洋零款 概歸下月併發 故已不成問題 而最爲現在之難案者 爲罷工期間工資照發之件 罷工團要求發給全額 紗廠方面主張不發工資 另用救助金名義 發給工資數成 此層因雙方讓步 漸近解決 照此進行 全案解決 或將甚近 又奔走調停之日本勞動會會長芳川哲氏 因本案已近解決 暫不過問 如萬幸此次解決失敗時 即再請求第二步之解決手段 又日商紗廠擬給顧正紅等之慰問金一萬元 仍存日總領事處云

### 滬案開議期趨愈遠

近日滬案交涉 表面極沉寂 而深知外交界情形者觀察 法國現正極力設法將此案離間使團 由英美日各國向中國政府交涉 在此將離未離之際 自無談話之必要 更無談判之可言 使團多數已認工部局處置爲失當 且前此使團 既有三項決議 命令滬領團執行 此後若再由使團交涉 則受前決議之拘束 勢不能達英國堅持到底之目的 故根本上非先離間使團無從進行 本來八國中對於上海租界關係最深者 厥惟英美法日四國 就中法國已有專管租界 對於公共租界關係 亦形薄弱 法既自退不與聞 則英美德意欲歸英美日二國辦理 自亦意中之事 但美日兩國對於公共租界雖有極密切關係 而對於滬案 則幾無責任之可課 蓋工部局九董事之中 美日僅各占壹人也 就事實而言 當然英國負責 美日不相干 是以美日對於英國所提轉由三國辦理之議 或則婉辭拒絕 或則請予考慮 至今尙難決定 此交涉停頓之真因也

### 英國對於英美日三國合辦之說

不爲兩國所容納 於是乃不能不別謀另覓方法 而滬案移英談判之議 遂因之而起 此說似甚荒唐 然亦近理 蓋英既認此案不能再由北京使團交涉 又不能歸三國合辦 則舍遷地外 殊無轉圜局面之可能 若在倫敦開會 則列席縱仍爲八國代表 而代表之自然入既已不同 自不至必受北京使團決議之拘束 可以於可能範圍內 容納英國之主張 且在倫敦會議可賴張伯倫之外交手腕 操縱各國 其勝利之成分較多 此移英之說所由來也 聞英國對於八國委員會所調查之報告 認爲不能滿意 欲根本推翻 另行派人再調查 是交涉前途愈趨遠矣

### 南京特約通信

南京特約通信 南京公私立男女學校 爲根據學生聯合會大會決議案 特定二拾七日舉行全城口口貨大檢查 以三日爲限 所有五卅國恥紅良心印花五枚 已印就着戳記 由代表負責支配 前晚該會即通函各商店查照 請將所有日貨 先行陳列一處 按件貼印花 並貨品列表備查 每一印花取回代價二文 每日上午八時至拾二時下午二時至五時 爲檢查時期 檢查團以拾人爲一組 每店由一組入內檢查 當出發時 各組均有武裝警察 隨時隨地保護 以免與商界發生衝突 故結果甚佳

### 漢口案交涉近訊

漢口函 七月二十二日英領訪胡鈞聲明已奉英使訓令 接受交涉條件 胡當提出先決五條 並說明理由 一 撤退英軍艦 並解除英界義勇隊及巡捕武裝 二 英租界完全由中國軍警駐紮保護 三 賠償傷亡及因本案所受一切損失 四 撤消太古公司之租界外行棧碼頭及一切建築物 五 英領聲明擔保不再傷害侮辱華人 之行為 英領表示對一二項願意容納 但須經兩國軍警當局會議後再定 參項願受賠償 但須請示英使 四項須商太古 展期兩月再議 惟印捕可先撤代以華警 五項完全容納 外委各項 討論甚久 對於賠償數目 更注意 二拾八日續開會討論 胡鈞已停止赴京 外委會續聘陳毅爲委員

## 選辦各省地道藥材

自製各項膏丹丸散

## 雲安永

止咳藥膏每兩貳毛五  
參茸補腎丸每打參圓  
刀傷跌打丸每打參圓  
神效白濁丸每打參圓  
斷根藥每打參圓  
各色頂頂舊茶 發售  
送禮各款香燭 平沽  
花柳毒丸每打參圓  
痾嘔肚痛散每打參圓  
本號自製中西送禮糖糖發售  
諸君光顧格外歡迎郵費貴客  
WING ON CO.  
32 Pender St. W. P. O. Box 1264  
Vancouver B.C.

## 華埠

舖在片打街門牌三拾貳號 電話(詩慶)二四〇四  
司理人楊金樹葉華全啟

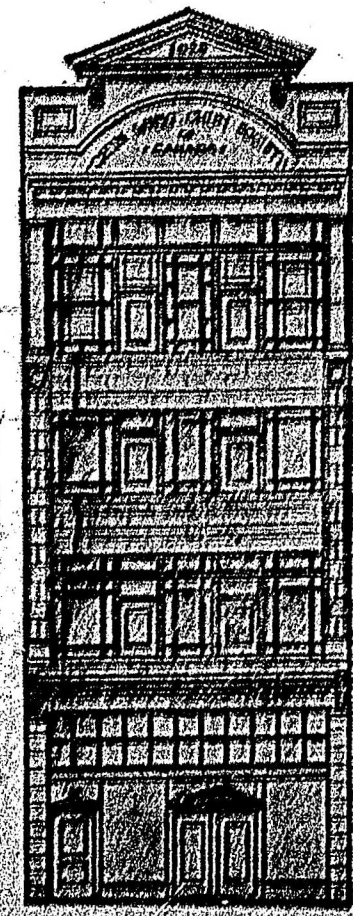
## 都朗度致公堂啓事

啟者本堂蒙二次懇親會代表團選定今年在本公堂開全加洪門第三屆懇親會茲擇於西歷八月三十號爲開會之期統請  
洪門致公總分堂達權總支社昆仲屆時惠臨助慶指示一切曷勝欣幸  
民國十四年吉月一號 都城致公堂啓



模電業管册註業實門洪埠雲

啟者本總堂前所發之公債債部訂七月一號彙收現計繳部之期已屆仰各昆仲依期將部一律繳回以策進行如有昆仲未曾認購公債票者務請踴躍從速認購共襄美舉是所切盼  
茲將擬就樓式列后以供衆觀爲快



樓高六拾二尺共分四層地上一層兩邊牆壁用光滑青花石磚第二第三兩層用白礪石磚第四層每邊白礪石圓柱每層欄杆亦是白礪石砌成對面觀之居然石樓至于樓頂則豎旗杆二枝分懸中英國旗此本樓前面大該形式也  
加拿大 陳穎川總堂啓  
雲高華



# 雲高義泰公司新到書籍

## 諸君注意

啟者本公司徵聯。已逾載卷之期。仍不滿意。原卷以及卷資。通日一齊寄回。到祈檢收。至本埠者。請來自領。免至失誤。是幸

義泰公司敬告

- 各書籍目錄
- |        |    |           |    |
|--------|----|-----------|----|
| 春曉秘史   | 壹元 | 國恥痛史      | 六毛 |
| 夫婦行樂指南 | 五毛 | 中國耻辱      | 壹元 |
| 夜光珠    | 五毛 | 情舞臺       | 五毛 |
| 大亞細亞主義 | 三元 | 愛情花       | 五毛 |
| 中國兵工廠  | 一元 | 片桃花       | 八毛 |
| 社會進化論  | 六毛 | 千金骨       | 八毛 |
| 粵伶艷史   | 六毛 | 最近男女拆白黨真相 | 六毛 |
| 美人福    | 六毛 | 玉田恨史      | 六毛 |
| 薄情郎    | 八毛 | 婦女百弊大觀    | 六毛 |
| 美人艷史大觀 | 壹元 | 世人寶鏡      | 六毛 |
| 紅粉劫    | 八毛 |           |    |

書籍名目未能盡錄  
欲閱目錄函詢即奉

(通訊處)  
G. High Co.  
500 Main and 28 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

## 香港五洲滙兌有限公司廣告

本公司備足資本四十萬元在香港永樂街八十號門牌自置洋樓四層奉准香港政府註冊專做滙兌附設按揭銀業生意現已分設支行在沙白台城赤坎省城其餘各埠設有代理合亞廣為通告 各埠里遠近匯兌無不快捷如蒙賜顧請向各埠分行或總行接洽無不從速辦理如蒙賜顧請向各埠分行或總行接洽無不從速辦理

本公司接理滙兌細則  
一、各埠如有銀票寄由本公司轉交家中者香港總行每日元取回用銀壹元另附回郵送到府上帶工壹元紙水若干照時價如數奉還至匯交港紙或照雙毫時價伸算均依尊函辦理倘有不測本公司當照數賠償決不令各埠里稍有損失

定期存款三個月期週息四釐半 六個月期週息六釐半 壹年期週息七釐半  
每逢期滿後兩星期倘未接到存戶消息即作為展期繼續照章計息上加利

香港總行  
Wu Chow Recv'ing Agency Ltd.  
No. 80 Wing Lok St. Hong Kong, China  
總司理馬持隆副司理馬策廷啟

## 周道緝啟事

通啟者道緝緝拿以非材荷蒙 各埠公堂叔父昆仲不棄公舉担負本總堂正會長正秘書職勉從公向處險阻加以艱難紛紜交際繁多於本總堂刷新事業諸多艱難深望短不得重慶聲明想各埠叔父昆仲知我幸勿再以道緝雲章兩人名字參入於民國十五年懇親會至總堂會長秘書兩職候選賢能俾得雲章卸卸肩歸為洪門會員壹份子以安本業是所切盼謹此宣言併頌  
洪安  
民國三十四年八月拾一號  
周道緝同告  
鄧雲章同告

## 廣東新聞

### 沙面案交涉趨勢

「續昨」(一)是日巡行秩序 首工人 次農民 次商民 次各大小學男女學生 最後為軍官學生 除軍官學生外均不携武器 當領南學生行至西橋口即被沙面射來鎗彈 當場擊斃教員區勵周及學生許耀章 重傷者三人 輕傷者無數 領南學生之後 尚有坤維女學聖心書院 女子師範 市立師範 執信學校 第二高等學校學生 亦均遭鎗擊 最後始及軍官學生 以距離言之 領南學生與軍官學生之間至少相隔數十丈 當領南學生受傷斃斃之際 軍官學生尚未行至西橋 又證之事後驗屍報告 領南教員區勵周學生許耀章屍體均在西橋以西 而軍官學生屍體則均在沙基口 距離西橋尚遠 是則沙面方面 先向行經西橋口無武裝之學生羣開鎗射擊 肆行虐殺 東橋方面亦遂應聲夾擊 以至巡行羣衆死傷枕藉 波及路人 情狀歷歷在目 (二)是日沿堤一帶以至沙基除巡行羣衆外 尚有警察多人 手持白旗 站立岸傍維持秩序 而沿堤市民林立參觀 為數甚衆 且巡行羣衆亦無絲毫戒備 故以稠密之羣衆 向狹長之馬路徐徐進行 若如英法領事所言 軍官學生首先開鎗 且若如英國海軍軍官史葛所言 開鎗至數百響之多 沙面方面還鎗 則軍官學生開鎗之前 勢必揮散路旁站立之人衆 俾不虞波及 且亦必俟前行羣衆度過沙基之後始肯開鎗 況開鎗至數百響之多 則其一切參觀羣衆及巡行羣衆 必已避開沙面 還鎗之際 死傷者應全為軍官學生 何以證之實際 學生及路人死傷如此之多 據此以言 則英法領事所謂軍官學生首先開鎗實為虛誣 (未完)

廣州食米缺乏之恐慌  
廣州函 學生聯合會派代表藍辛堂等三人 由粵往滬 此次任務 因廣州方面食米有缺乏之恐慌 原來粵省食米 除江浙運去外 復待安南暹羅等處供給 自沙基案發生後 香港華人罷工 因之安南暹羅兩國水道 遂為港政府封鎖 食米無從運往 平日廣州已極米少 自港工回粵後 驟增三十萬衆之多 維持款項雖足支持數月而食米則大形恐慌 故此時來滬召

集旅滬同鄉共謀救濟 日內向各處接洽云  
●執政府撥款拾萬接濟粵工人  
沙面慘案死傷百餘 段執政關心民瘼 特指撥公款十萬元撫卹死傷 并派專員赴粵慰勞罷業工人 聞旅京廣東同鄉粵案後援會為此事經於拾八日下午五時在粵東新館開評議幹事聯席會議 討論此事應取如何態度 全體主張以該款運米回粵救濟民食 已公舉梁士詒羅文幹等代表向執政府交涉云  
●果有犯案事耶  
「新會」函 霞路鄉甲乙二人 毗鄰而居 甲妻懷孕將誕 乙與工修屋 甲母知之 即求情于乙 請延遲數月 然後修屋 乙問何故 甲對曰 防有礙於懷孕者 乙以修屋定期 毋庸更改 完工後 孕婦臨盆 平安無事 時嬰兒墮地 已三日矣 乙以門口水蓬 尚未按妥即用釘釘之 施工甫竟 嬰兒忽啼不已 逾時 眼口耳鼻 俱有血流出 嬰兒氣絕 呼救莫及 察驗兒體 現有瘀痕痕跡 某甲欺悔氣不已

●貪不義之財而喪命  
「台山」函 三合洋潮西潮里陳某 性狡詐 前數年赴南洋 以學打金為業 歷年毫無起色 鄰村有陳松林者 出而提挾之 乃在大比叻仔眼拿督埠 慘淡經營 則金舖 全權委諸于某 生意日益繁盛 年中所得不貲 一日某突生異心 將金舖所有 盡行捲回家 厥後自思錯誤 時生悔恨 于是由恩轉痴 由痴轉癲 早數日竟用棍棒 向其伯母頭部亂擊 擊至頭破血流 恐有性命之虞 而某亦氣息奄奄 家人以為奇病 乃延醫診治 耗了數百元 卒不見效 遂于又月廿五夜 嗚呼登命 說者謂其得此不義之財 今日應有此報云

●學生演講慘殺案  
「開平」函 赤坎埠內中小各學校 於舊曆五月初捌日 各持旗幟 巡行演講五卅之慘殺案 學生大聲疾呼 淚如雨下 聽者莫不動容 可惜徒有拒敵之心 而無拒敵之力耳  
●汕頭不口英艦入口  
口兵在中國境地 開其慘殺手段 經已發現多起 刻下繼續派兵艦入我國內地各港 聞二拾四日 有口艦一艘駛進汕頭 事為軍事當局探悉 立下令 不准駛進口岸 否則作私運軍火論 該艦始悻悻向港而去

# 心田織造公司

啟者本公司自開創織造各款羊毛衫褲：用超等，線：上等工作：貨真價實：向蒙遠近僑胞賜顧及各大代理處愛等：留意介紹故兩年來之生意：非常發達：茲特將原價減平：壹律各貨由八月一號起至八月三十一號止：凡交易以上者均九折計：(即每元收九毛)過此期限照原價發售：遠近僑胞勿失此機會：以今年之毛線比較去年增高：惟是工情冷淡：從廉售出：且存落羊毛線極多：自正月至今年加聘織工：每月可出四百餘件：其工作之巧妙：款式之趨時：與別家不同：茲將各款羊毛衫價列左



| 原價       | 減價   |
|----------|------|
| 唐領衫 拾元   | 捌元   |
| 唐領衫 拾元二五 | 捌元三五 |
| 唐領衫 拾元五  | 捌元六五 |
| 唐領衫 拾元七五 | 捌元九五 |
| 唐領衫 拾元   | 捌元   |
| 唐領衫 拾元二五 | 捌元三五 |
| 唐領衫 拾元五  | 捌元六五 |
| 唐領衫 拾元七五 | 捌元九五 |
| 唐領衫 拾元   | 捌元   |
| 唐領衫 拾元二五 | 捌元三五 |
| 唐領衫 拾元五  | 捌元六五 |
| 唐領衫 拾元七五 | 捌元九五 |

本公司有各種彩色羊毛線三拾餘種 諸君欲看線辦函索即寄  
定贈結度尺法  
由胸前橫量至背後書明若干英寸付來無誤  
倘由本公司所購之衫不合意者可來函述明轉換以照大信或歸國僑胞欲定造合意之衫四十八點鐘能有貨交

在加拿大各埠僑胞購貨如先來銀本公司包支郵費若由C.O.D.交易車費買客自備

司公田心  
W. Samtjen C O  
436 Columbia Ave  
Vancouver B.C.

本號開張數十年專辦 糖茶米蘇杭什貨兼合時果草瓜菜 及中西著名藥品應有盡有 色色通備 蒙僑胞惠顧良深銘感  
今又特加改良分設 支店在香港上海直 接選辦貨美價廉利 人利己以圖久遠交 易兼接理香港英昌隆滙兌駁通 內地並代香港廣東銀行滙單交收 快捷滙價額外相宜僑胞光顧特別 歡迎請為垂盼

英昌隆  
YingChongLung Co. Ltd  
Wholesale & Retail  
Phone 1236 P. O. Box 1516  
547-9-51 Cormorant St. Victoria B.C.

新到大宗  
各款山荳粘米  
各款瓜菜米  
(錢價)  
平特平大

威利永正  
玫瑰露每樽壹元五毫  
舊五加皮每樽六毫  
五加皮每樽一元貳五  
糯米酒每九毛

天津永利威酒行佈告  
香港永利威酒行佈告

美和老舖金銀  
來定必得收 雲高華埠美和金舖弟許昌彰謹啟

Mee Wo & Co.  
134 Pender Street East  
Vancouver, B.C.



存心軒應驗膏丹丸散發售  
曹統新內外方脈跌打雜症  
廣告

丸散太多未能盡錄欲知詳細請函索目錄收急方書  
(通訓殿) C. T. SUN 500 W. TEMPLE ST.  
LOS ANGELES CAL. U. S. A.

◎清血消粒解毒丸  
此丸之性 解毒最靈  
過腰火丹 纏身蛇形  
頑癬疥癩 粟瘡毒疔  
微生毒物 傳染各症  
每盒二兩庄銀二元五  
每料八盒銀十三元五

◎皮膚止癢解毒水  
統理一切 皮膚血毒  
痕癢不止 酒米疔毒  
臭狐汗斑 微生物毒  
微力擦擦 取效神速  
頑癬疥癩 油皰濕毒  
瘡癰花柳 三角虱毒  
飛絲蛇蟻 血癬等屬  
永不復發 能清手續  
每樽一元二五

◎跌打積瘀作痛丸  
每見世人患跌傷打傷甚傷多恃年少力強不介意調治或治不如法致成痼疾束丹田或凝於受傷之處經年累月致年老病氣衰弱之時或發風氣痛氣痛腹滿咳嗽逆喘足氣上衝胸或成痰血均由東流遺患本軒揀選和氣血行瘀止痛消積之藥  
每料銀一元五  
每料銀二元五



啓者贖收雲埠公堂實業乃我洪門根  
 本要圖業經前者佈告暨將管業契據  
 鑄爲電模刊登報端在案茲爲謀功完  
 一簣起見特派李希實盟長刻日起程  
 赴滿地可埠會同譚義盟長沿東而西  
 到各埠勸認收贖雲埠公堂實業公債  
 票仰各埠公堂於李譚兩盟長到時妥  
 爲款洽尤仰各昆仲熱誠愛黨踴躍認  
 購有厚望焉

雲高華  
 維城致公總堂暨山巴崙致公堂全啓

黨近



腎 補 腦 丸

# 肆九九肆（麼詩）話電

啓者本號由唐山辦到大帮增城絲苗米油糖京菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批發從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎

雲高

**廣源生**  
KWONG YUEN SANG CO.  
178 Pender Street East  
Phone Sey, 3046 Vancouver, B. C.

藥埠  
喊線(詩麼)  
二零四六

司事  
林栢旋  
榮啟

**拾足金葉**  
址住照請

麗生號葉初曉  
LAI SANG CO.  
432 Carall St.  
Phone Sey. 8479  
Vancouver, B. C.

美盛號鄧隆湛  
MEE SHANG  
5 Pender St. E.  
Phone Sey 2162  
Vancouver, B. C.

聯盛公司  
Lin Shang E.  
1 Pender St.  
home Sey 4295  
Vancouver, B. C.



遺精一症。乃男子之通病。初起之時。不以爲意。久則骨節  
腰刺。目眩耳鳴。怔忡健忘。精神短少。其弊有不可勝言者。  
。此丸以海狗鞭補腎爲君。以參茸補血氣爲臣。佐以固精  
封髓益志寧神之品。凡男子遺精。日久虛濁。小便頻數。婦  
人白帶。經行不止。腎能治之。

久樂如意丹。腎部助強丸。每盒五元

○二十五週年紀念 特別大減價

本藥房自出世以來迄今恰屆二十五週年現在美洲發售膏丹丸散者以本藥房爲最老招牌各種藥品皆選應驗良方不惜工本親自監製志在濟人歷蒙僑胞信仰留心賜顧感佩良深茲逢廿五週年紀念所有丸散特減價一月由八月二號起至九月二號止照原價減收八折俾惠顧諸君擇宜購用欲補身者可挽弱爲強患病者得轉危爲安即無病者亦可備不時之需倘蒙賜顧無任歡迎

僑胞患病。若未知應服何藥。可將病狀詳告。由本醫生按症付藥。郵費買者自理。

通 CHUCK SAI  
904 GRANT AVE.  
SAN FRANCISCO CALIF. U.S.A.

（意 注）



本旅館設在片打街東

|     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 許倫  | 陳宗  | 許三才 | 李君何 | 許君利 | 許昌安 | 伍學華 | 潘良晃 | 陳炳南 | 譚生  | 余携  | 吳廣生 | 梁信  | 葉倫  | 伍彬  | 馬錦綸 | 趙朝  | 謝錦錫 | 列希錫 | 馬本根 | 梁則池 | 林立榮 | 李杏  | 周宗  | 鄧賢  | 陳篤  | 黃從如 | 呂昌利 | 羅超然 |
| 容業  | 李學仁 | 周文惠 | 許長德 | 何復大 | 李來添 | 黃植烟 | 黃傳環 | 黃柏  | 葉達冲 | 陳寬  | 孟傳輔 | 黃松養 | 劉榮熙 | 吳華珮 | 李天培 | 岑宏  | 李恩  | 何堯  | 林順  | 梁石垣 | 林德珍 | 呂帝  | 雷福  | 關國安 | 周生  | 張鍊  | 呂萬  | 羅景泰 |
| 容   | 黃賢慶 | 鄭榮貴 | 鄭君均 | 譚君林 | 許會彭 | 黃洛求 | 李伯如 | 黃安  | 李瑞麟 | 鄭桂昌 | 宋權盛 | 余和好 | 蔡根  | 廖先治 | 鄭北金 | 趙九齡 | 林筱唐 | 朱開昂 | 林英煥 | 翟顯雲 | 麥其恩 | 伍維  | 劉維  | 馮日輝 | 劉學燦 | 李金湖 | 曾榮  | 周道組 |
| 譚光森 | 許君立 | 許大瓚 | 潘君欽 | 許君合 | 許君合 | 黃梓榮 | 周文喜 | 譚麟  | 張機  | 黃禮富 | 廖勳培 | 譚郁  | 林福悅 | 黃耀  | 李進  | 溫學修 | 黃賢秋 | 周逢瑞 | 陳翼振 | 黃珠世 | 雷宜浣 | 謝奕利 | 周葵巴 | 葉福  | 方志榮 | 劉孔恆 | 湯關  | 龔興  |
| 廖進  | 譚神添 | 黃世槐 | 陳君祥 | 許寶權 | 許寶權 | 黃震東 | 鄧就  | 鄧就  | 雷藏輝 | 蔡昭燦 | 梁廷滾 | 雷宜光 | 雷宜光 | 鄧社炳 | 溫光祥 | 吳象  | 岑日勝 | 趙仰南 | 湯蘭覺 | 黃麗賢 | 林兆元 | 馬景韶 | 鍾鍊  | 梁蘇  | 林江  | 蔡基  | 馬詠泉 | 曾紀瑞 |
| 許雙民 | 黃自創 | 陳君勝 | 宋君澤 | 陳象和 | 呂容保 | 司徒宗 | 司徒宗 | 司徒宗 | 麥松  | 林勝  | 宋準  | 李來  | 鄧雲章 | 趙錦田 | 馬兆  | 周朝  | 梁池  | 阮杰  | 湯賢  | 劉英森 | 林舉愷 | 陳源嘉 | 梁悅福 | 梁如福 | 林舉堯 | 胡華錫 | 曾瑞鵬 | 鄧兆源 |

本號專辦茶米油糖各江海味雜貨正  
地道葯材妙製鮮明熟葯各正字號膏  
丹丸散開張多年貨真價實童叟不欺  
附寄妥當 諸君垂顧厚禮歡迎  
容月池 兩生先寓內方脈  
林翰元

Yee Hong Lung 539 Carrall St. P.O. Box 342  
Phone Sey 5984 Vancouver B.C.

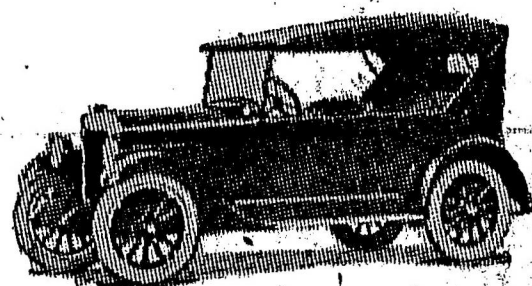
上海五祖紀念祠圖二

局編定門牌爲海格路四百七十六號五祖祠之外觀前經本報製爲電版刊印報端茲再撮映紀念祠前部之一製圖刊登諸君觀之與前載之（圖壹）自可互參印證也



圖解此圖在五祖紀念祠前座左方斜攝側面之近景也樓外之形式爲兩層乍觀之似不見有第叁層其實第三層地方不  
少只缺屋之四隅耳因四隅用紅瓦飛簷直斜至頂是以三層樓面略如十字形觀此圖最高之處有窗扉已開者即三層樓也

屋之左方壹角回入如曲尺形有二門皆同向圖中有短欄掩石級者卽門也在前者位置適當屋隅入則爲橫過兩大廳前之長廊在後者則入左便大廳之側面也此門即在曲尺形之轉角處門外爲樓下餘地短欄束腰如亭翼然在此倚欄偶立則芬芳滿目曲徑通幽風景灑然精神爲之壹爽



李自由車公司發售之自  
動車極有價值 顧客欲  
買此車請來本店商量定  
必殷勤接待該車行駛自  
如堅固久耐足副賜顧  
者之雅意

互訂銀期  
務適汝意  
(電話)  
磨化  
一四七  
Phone Fairmont 147

夾富李沙街角

芝付列號自由車之價值  
勝過別車多矣及觀駕御  
行駛之自然適意當知予  
言不謬本公司貿易公平  
請來賜顧無任歡迎

1215

FOO HUNG CO. ORIENTAL FANCY GOODS

輔行雜貨公司中國貨品行

城埠致公總堂鳴謝五六月份  
昆仲助經費

醫生馬冠倫統理內外奇難

現寓片打街北京酒樓樓下福記剪髮舖內  
門牌七號電話矢磨貳八四  
診脈時間由上午十點鐘至下午十點鐘止

啟者現因五祖祠工程積極進行籌備處辦事各員均須全體  
遷入以便料理竊查原日各拔路壹百五十五號統籌備處即當  
裁撤以歸劃一如有各埠函件自四月壹號起請直寄上海兩  
區海格路四百七拾六號五祖祠收入為禱 施理趙昱白

**476 Avenue Haig S. ang Haichina**

啟者案據全加洪門武次懇親會章程徵收全加會員聯衛儲金堂則委任各區監督經執行轉收各堂昆仲既繳交者固多而未繳者亦復不少三次懇親大會期屆不遠合行再為詳告公議限期八月拾五號止一律繳納結束收入之數冀齊繳呈都城三次懇親會代表團核計編錄名冊永享聯衛權利當切茲再特為佈告仰各昆仲勿徘徊觀望以至自誤此盼  
一九二五年吉月拾吉號  
城多利致公總堂啟

城埠致公總堂通告

幕客處公堂與法團團公堂紛紛贈送紀廢物件但因舟逆難艱艱難各處公堂團體擬定贈送各物件恐將該款寄回  
托駐滬代表團代為購辦以期簡便等情據此和辦法描以實  
在情事原為允善利便之舉旅 簡明諸昆仲亦必共表同情  
也茲特轉為通告俾遠近週知就從簡便照行爲盼  
民國十四年二月二號

本館所編本年秋冬兩季之回國來往船期  
覽表行將出版僑胞諸君愛取者請預早  
函來爲幸

周耀初影相館謹啟